

税务  
快报

■ Quality 品质  
■ Fairness 公平  
■ Skill 专业

## QFS | 谦帆思 税务快报

### 国际转让定价的文件记录和备份义务

#### 一 . 法律规定

德国税法第90条第3款 (§ 90 Abs. 3 AO) 对国际转让定价的特殊文件记录和备份义务做出了规定。所有关联交易中涉及转让定价的内容都必须进行一定形式的记录和备份。关联交易包括商品交易，服务提供，使用权转让，贷款和一切转让定价可能涵盖的内容。如不按照法规履行相关义务，将会面临罚款和提高税基从而被增加税负的后果。

#### 二 . 国际转让定价问题的产生

当纳税人（德国）与国外（这里指的是德国以外国家）存在**关联关系**的公司发生业务关系或者与自己在国外的分公司发生业务关系时，就必须考虑国际转让定价问题。

**关联关系**指的是：

- 对方至少 25%以上直接或者间接参股纳税人，对纳税人有直接或者间接的决策影响。反之亦然。
- 双方都受同一个第三方直接或者间接参股 25%以上，或者该第三方对双方都可行使决策影响力。
- 双方都有能力在协商业务关系的条款时对另一方施加业务关系本身以外的影响。或者其中一方对有利于对方收入有出于自身利益的考虑。

请注意这里所说的纳税人也可以是人合公司。如果贵司作为在德国的纳税人，与德国以外的存在关联关系的另一方发生关联业务关系（关联交易），就必须注意国际转让定价问题，并做好相关的文件记录和备份。

#### 三 . 德国的转让定价文件记录和备份规定

转让定价和文件备份义务包括对于关联交易的描述（事实记录），所使用转让定价方法的记录以及所使用独立第三方对比数据的备份（合理性文件）。

上一财年商品交易的关联业务总额达到 600 万欧元以上或者其他服务类的关联交易总额达到 60 万欧元以上的纳税人，必须创建所谓的特定国家/公司的“本地文件”（Local File）。

如果作为跨国集团公司的一部分在上一财年关联交易总额超过 1 亿欧元，则还必须额外创建另一个“主文件”（Master File），以详细记录和备份转让定价相关的内容。

国际转让定价是一个非常复杂的专业领域，如果您的公司涉及相关问题或者您希望更深入了解相关政策，请随时和我们联系。我们的税务师和律师非常乐意为您提供咨询和协助服务。

我们的 [微信公众号](#) 会同时推送每一期的税务快报内容，也可查阅往期历史推送，敬请关注：

微信公众平台订阅号: [QFStax](#) (德国 QFS 谦帆思事务所)

更多专业咨询，尽在谦帆思，请搜索公众号 [QFStax](#) 或者扫描以下二维码关注我们。



您也可以在 [Facebook](#), [Instagram](#) 和 [Twitter](#) 上找到我们。

文章和图片版权归德国 **QFS Steuerberater Rechtsanwalt Süß & Partner mbB** 德国谦帆思会计税务法律事务所拥有。如需转载或在其他公众场合分享，需经过 **QFS** 书面同意，谢谢配合。

## 德国 QFS 谦帆思专业团队:



Frau Fei Qiao-Süß ist deutsche Steuerberaterin und Fachberaterin für internationales Steuerrecht. Sie hat sich in China als Rechtsanwältin qualifiziert und in Deutschland ein Diplom in Betriebswirtschaft und ein Master of Law (LL.M) erworben. Frau Qiao-Süß hat mehr als 10 Jahre praktische Erfahrung in der steuerlichen Beratung für die Gestaltung international agierender deutscher und chinesischer Unternehmen. Im Jahr 2016 hat sie QFS Steuerberatung mitgegründet.

乔斐女士 Frau Fei Qiao-Süß 是德国注册税务师和德国国际税法专业税务师。她拥有中国律师资格，在德国获得经济学硕士和法学硕士学位。作为德国注册税务师乔斐女士有十几年的德国税务和国际税法咨询经验，专注于德国和中国企业的国际跨国筹划咨询以及应对德国税务局企业特别审计和增值税特别审查等。乔斐女士是德国 QFS 谦帆思会计税务法律事务所的主要创始人之一，客户来自中国 and 德国，分布于全德国。



Dr. Rembert Süß, Rechtsanwalt, Gründungspartner von QFS. Dr. Süß hat in Deutschland und in China Rechtswissenschaft studiert. Er spricht und liest fließend Chinesisch. Dr. Süß ist Spezialist für das internationale Privat- und Gesellschaftsrecht. Die von ihm herausgegebenen Bücher zum Internationalen GmbH-Recht und zum Europäischen Erbrecht sind als Standardwerke anerkannt.

苏兰柏博士, Herr Dr. Suess 德国注册律师，是德国谦帆思会计税务法律事务所创始人之一。苏博士曾经在德国和中国学习法律，会读写流利的中文。苏博士是德国国际私法和公司法的专家。他出版的关于国际公司法和欧盟继承法专著是业内公认权威著作。



Anette Günther-Junghanns, Steuerberaterin, spezialisiert in Bilanzsteuerrecht und Jahresabschlussgestaltung.

顾安特女士, Frau Jungshanns, 德国注册税务师, 拥有二十多年德国税务工作经验, 专长德国税务会计法和德国年报以及税务咨询筹划工作。



Kevin Dietz, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater, spezialisiert in Wirtschaftsprüfung, Bilanzsteuerrecht und Jahresabschlussgestaltung.

笛驰先生, Herr Dietz, 德国注册审计师, 德国注册税务师, 拥有多年德国税务事务所工作和管理经验。专长于企业审计, 企业并购咨询和税务尽职调查, 以及税务筹划咨询。



Ingeborg. Robleda, Bilanzbuchhalterin.

罗达女士 Frau Robleda, 德国注册会计师, 德国税务专员, 具有二十多年财务会计经验。现任谦帆思会计税务法律事务所税务经理。专业重点: 年度税务申报和个人税务申报。



Yue Yu, Master of Arts, Bilanzbuchhalterin.

于越女士 Frau Yu, 德国注册会计师, 德国经济学硕士, 中国山东农业大学国际经济贸易学学士, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务经理。专业重点: 上市公司年报税务申报, 中文英文合并报表, 会计准则转化。



Tina Menikheim, Bilanzbuchhalterin

梅尼克女士 Frau Menikheim, 德国注册会计师, 德国会计税务专员, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务经理。专业重点: 年报, 企业和个人自由职业者税务



Xiuyi Peng, Diplom-Kauffrau, Kundenmanagerin. IHK zertifizierte Buchhalterin

彭秀义女士 Frau Peng, 德国企业经济学硕士, 中国复旦大学新闻广告学学士, 德国工商协会认证簿记师, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务经理。专业重点: 增值税咨询和电商税务项目。



Ning Hua-Kellermann, Diplom-Kauffrau, Assistentin der Geschäftsführung. IHK zertifizierte Buchhalterin

华宁女士 Frau Hua-Kellermann, 德国企业经济学硕士, 中国南京大学日耳曼语言文学学士, 德国工商协会认证簿记师, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所总经理助理。



Duan Xu , Diplom-Volkswirt, Kundenmanager,.

徐端先生 Herr Xu, 德国国民经济学硕士, 中国南京航空航天大学会计与审计专业毕业, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所客户经理。



**Mengxiao Vinogradic, Bachelor of Law, Steuerfachangestellte.**

丁梦晓女士 Frau Ding, 中国律师, 法学学士, 德国税务专员, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理。



**Kunqi Du, Diplom-Kauffrau, Steuerassistentin**

杜昆琪女士 Frau Du, 德国企业经济学硕士, 中国河南财经学院财会专业学士, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理。



**Jonas Heinkel, Steuerfachangestellter.**

汉克先生 Herr Heinkel, 德国税务专员, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理



**Wenbo Gao, Bachelor of Arts, Steuerassistentin.**

高文博女士 Frau Gao, 德国企业经济学学士, 中国内蒙古工业大学科技德语专业学士, 母语中文, 现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理。



Xiaou Sun, Bachelor of Arts, Steuerassistentin.

孙晓欧女士 Frau Sun，德国企业经济学学士，母语中文，现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理。



Erika Fuchs, Steuerfachangestellte.

付克思女士 Frau Fuchs，谦帆思会计税务法律事务所税务专员。



Yubei Yang, Master of Arts, Steuerassistentin.

杨雨蓓女士 Frau Yang，德国和加拿大双硕士，母语中文，现任谦帆思会计税务法律事务所税务助理。



Kristina Seubert, Fremdsprachekorrespondentin.

邵柏女士 Frau Seubert，谦帆思会计税务法律事务所秘书。





**Irina Ludosan, Sekretariat**

罗德尚女士 Frau Ludosan, 谦帆思会计税务法律事务所秘书。



**Patricia Galland, Auszubildende**

高茜娅女士 Frau Galland, 谦帆思会计税务法律事务所税务专员培训生。



**Hui Zhang, Auszubildende.**

张辉女士 Frau Zhang, 谦帆思会计税务法律事务所税务专员培训生。

### **QFS I Steuerberater Rechtsanwalt Süß & Partner**

Partnerschaftsgesellschaft Amtsgericht Würzburg. PR 101

Sitz: Würzburg

Steuernummer: 257/172/59400

USt.-Ident: DE306914438

[www.qfs-tax.de](http://www.qfs-tax.de)

[www.qfs-tax.net](http://www.qfs-tax.net)

WeChat: QFS-tax

Skype: QFS-tax

Email: [info@qfs-tax.de](mailto:info@qfs-tax.de)

微信公众平台订阅号: QFStax

### **QFS I Würzburg**

Ludwigstrasse 27, 97070 Würzburg

Tel.: 0049 931 780964 0

Fax: 0049 931 780964 20

Email: [info@qfs-tax.de](mailto:info@qfs-tax.de)

### **QFS I Frankfurt am Main**

Eschersheimer Landstraße 60-62, 60322 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 8740350

Fax: 0049 69 8740350 20

Email: [info@qfs-tax.de](mailto:info@qfs-tax.de)